



Comente o seguinte texto-fonte

Maria Teresa Brocardo

O comentário linguístico de textos-fonte é um tipo de atividade de certo modo tradicional no âmbito dos estudos diacrónicos, como se pode aferir percorrendo alguma bibliografia de história da língua portuguesa. Citem-se, como exemplo, os ‘comentários de textos’ incluídos em manuais de Castro (1991 e 2006²) e também um trabalho de Ana Maria Martins (Martins 1985), que, apesar de corresponder a um estudo linguístico de algum fôlego, se assume (apenas) como *Elementos para um comentário linguístico* (...).

Proponho-me nesta apresentação assumir o desafio de ‘comentar um texto-fonte’, de modo pôr em evidência, através da prática, alguns aspetos relevantes para a discussão sobre ‘o texto no tempo em que não havia gramáticas’ (cf. Brocardo 2011) ou, dito de outro modo, sobre questões concetuais e metodológicas inerentes à exploração linguística de testemunhos escritos de fases passadas da língua. Espero, ao mesmo tempo, aduzir alguns ‘elementos’ para uma caracterização da atividade de *comentário* de textos no âmbito dos estudos diacrónicos.

Referências

- Brocardo, M. T. (2011) *O texto no tempo em que não havia gramáticas*. In: C. N. Correia (org.) *Cadernos WGT - Formas & Construções*. Lisboa: FCSH-CLUNL, pp. 5-10
- Castro, I. (2006) (2ª ed. rev. e aum.) *Introdução à História do Português*. Lisboa: Colibri
- Castro, I., R. Marquilhas e J. Léon Acosta (1991) *Curso de História da Língua Portuguesa*. Lisboa: Universidade Aberta
- Martins, A. M. (1985) *Elementos para um comentário linguístico do Testamento de D. Afonso II (1214)*. Universidade de Lisboa - Faculdade de Letras (trabalho de síntese apr. a Provas de Aptidão Pedagógica e Capacidade Científica)